

ОПШТИНСКЕ НОВИНЕ

СЛУЖБЕНИ ОРГАН ОПШТИНЕ ГРАДА БЕОГРАДА

Изази сваког четвртка	Четвртак, 20 септембра 1934 г.	Година 52. — Број 38.
Претплата на службени лист „Општинске новине“ и месечни часопис „Београдске општинске новине“: За годину дана 150 дин. За пола године 80 дин. Претплата се прима само на оба издања	Уредништво: Косовска 39/IV Телефон 26-242 Администрација и благајна: Узун Миркова 1/II Телефон 23-331	Чековни рачун код Поштанске штедионице бр. 54.300

ЗАПИСНИК

IX редовне седнице одбора Општине београдске одржане 17 августа 1934 године у
6 часова по подне

Председавао: Претседник г. Милутин А. Петровић.

Деловођа г. Божидар Л. Павловић.

Потпретседници: г. г. Васа Лазаревић и Доброслав Богдановић.

Кмет-правник г. Добривоје Вујић.

Од одборника били су: г. г. Живко Матић, Вић. К. Весковић, Инж. Јов. Петровић, Мил. М. Богдановић, Драгољуб Милошевић, Коста Г. Петровић, Менахем Коен, Др. Л. Брандајс, Др. Сава Стојаковић, Лазар Драгичевић, С. Д. Баковић, С. Драгутиновић, Лав Слишић, Пет. М. Терзић, Васа Кнежевић, Арх. Бож. Живадиновић, Др. Николије Благојевић, Живан Панић, Танасије Живојиновић, Мих. Смиљковић, Цв. Атанасковић, Дим. Јоргачевић, Др. Вој. Милутовац, Јев. П. Солдатовић, Јован Павићевић, А. Фирг, Јоца Живковић, Бож. Д. Вукашиновић, Ник. Ђ. Николић, Спасоје Огњановић, Илија Б. Савковић, Влад. Душманић, Јов. М. Викторовић, Бранко Старчевић, П. Кара-Радовановић, Мих. Л. Ђурић, Јов. М. Сретеновић, Ник. М. Шуменковић, Живојин Д. Живковић, Војислав Доганчић, М. Ђорђевић, Ђорђе Зрнић, Мил. Живковић, Инж. М. Сокић, Душан Бркић, Крста Дамјан, Јов. Гавриловић, Жива Лудошан, Воја Симић, Ж. М. Костантиновић, К. Тодоровић, Мом. В. Митровић, Сима Ј. Сасо, Бран. Ђирковић, А. Х. Ристић, Рад. Стојановић, Др. К. Шаховић, Др. Ф. Попс, Б. Ђорић и Мих. Ј. Стефановић.

Пре прелаза на дневни ред одборник г. Др. Фридрих Попс положио је заклетву пред свештеником мојсијеве вере.

1

Записници V и VI редовне седнице примљени су без примедбе.

Записници VII и VIII редовне седнице нису примани, пошто још није стигло одобрење г. Министра унутрашњих послова.

2

Претседник г. Милутин А. Петровић саопштава да је преминуо одборник Живко Маторчевић у петак 24 овог месеца и да је сахрањен у своме селу уз учешће претставника Суда и Одбора Општине београдске, који су положили венац Општине на гроб покојника. Пошто је покојник изјавио жељу да се сахрањени о своме трошку, Суд ће гледати да се на други начин достојно одужи успомени пок. Маторчевића.

Деловођа одбора саопштава да су се извинили одборници г. г. Милорад Марковић, Самуило Демајо, Ђорђе Пупић, Михајло Граовац и Радојко Гавриловић.

3

На предлог Суда О.Бр. 24756 Одбор је

РЕШИО:

Да се усвоји извештај комисије за сталну месечну помоћ при Отсеку за помагање сиротиње и социјалне установе и

Да се месечна помоћ даје овим лицима:

- 1) Ружи жени поч. Томе Илића, Дубљанска бр. 63 месечно 80.— динара.
- 2) Станки Лазаревић, Краља Александра број 209 месечно 100.— динара.

Да се месечна помоћ повећа овим лицима:

- 1) Милеви Николић, Главашева бр. 8 од 80 на 120 повећано 40.— динара.
 - 2) Лазару Недићу, Вој. Анђелка бр. 21 од 100 на 150 повећано 50.— динара.
 - 3) Ђорђу Шемвизнеру, Ј. Мала III/24 од 50 на 100 повећано 50.— динара.
- Свега: Динара 320.—

Да се месечна помоћ одузме овим лицима:

- 1) Ленки Ерковић 200.— динара.
 - 2) Живку Стаменковићу 100.— динара.
 - 3) Интули Леви 100.— динара.
 - 4) Кати Павловић 100.— динара.
- Одузето свега: Динара 500.—

4

Код тачке: „Предлог за усвајање споразума између општинских претставника и друштва „Снага и Светлост” и друштва „Швајцарске банке”, пошто је прочитан предлог Суда, говорили су:

Одборник г. *Коста Тодоровић* који је у име општинских претставника који су ишли у Базел дао следећу изјаву:

У току до сада одржаних конференција са претставницима друштва „Снага и Светлост” и друштва „Швајцарских банака”, успели смо да их убедимо, да су првобитно склопљени уговори и сувише тешки, а у данашњим економско-финансиским приликама постали и неизводљиви. На бази ове констатације, у току досадањих па и последњих преговора у Базелу, успело се, да се велики део тих тешких обавеза ублажи у корист Општине града Београда. Ми смо свесни, да су ови уговори — закључени од наших претходника — још увек тешки по интересе Општине, али смо исто тако убеђени, а на бази досадањег заједничког рада, да ће Општина града Београда и у будуће од групе Швајцарских банака и друштва „Снага и Светлост” наићи, а у обостраном интересу, на пуно разумевање.

Па пошто смо уверени, да смо поверени посао добро свршили и да су последњи преговори у Базелу корисни по интересе Општине града Београда, молим Одбор да предлог Суда о усвајању постигнутог споразума између општинских претставника и друштва „Снага и Светлост” и друштва Швајцарских банака о олакшању уговорних обавеза Општине према друштву, у целисти прихвати.

Одборник г. *Јован Гавриловић* у почетку свога говора изјављује благодарност племенитом Швајцарском народу и Швајцарској држави за напоре и добротинства, која су чинили за време рата нашем поробљеном народу. Прелазећи на уговор са друштвом „Снага и Светлост” г. Гавриловић је подвукао значај и тежину питања које је предмет дискусије. Тежину овога уговора осетила је не само Београдска општина, него и држава и Швајцарско друштво. Да је уговор заиста тежак и за саме Швајцарце најбољи је доказ то, што друштво „Снага и Светлост” пристаје

на вођење преговора у циљу олакшавања и ублажавања његових одредаба. Попуштањем и ублажавањем појединих одредаба, друштво је показало добру вољу да уговор учини сношљивијим. Један уговор може остати у важности само онда ако обе уговарајуће стране имају могућности да га испуне. Ако се закључи уговор који се не може реализовати, онда то није више уговор. У току примене уговора Општина је осетила све његове тешкоће и недостатке, који тешко падају Београдској општини и Београдском грађанству. Олакшице које је друштво до сада учинило Општини нису такве да могу начинити извршење уговора сношљивијим.

Уговором је утврђена цена електричне енергије на 1.27 динара по кв. часу, с тим да се динар има рачунати по курсу швајцарског франка. Оваква одредба треба на сваки начин да трпи измену, јер би се у противном услед падања и дизања динара стално мењала цена електричне енергије. Општина ће покушати да се клаузула о паритету динара и швајцарског франка укине или ублажи, пошто Општина продаје својим грађанима електричну енергију у динарима и жели да је плаћа у динарима. Општина на тај начин не тражи од друштва ништа друго него оно што је право и поштено. Општина је увек готова да извршује одредбе уговора и да у пуној мери штити интересе друштва, али с друге стране она захтева разумевање и правилно схватање ситуације Општине београдске од стране друштва.

Истиче да општина услед проширења свога атара има и посебне уговоре, као што је уговор бивше Земунске општине са једном банком, о производњи електричне енергије. Ти посебни уговори и стечена права која из њих резултирају, морају бити поштовани без обзира на уговор са Швајцарцима, пошто су ти уговори закључени у време када су садашњи делови Београда били самосталне општине.

Предлаже да се у споразуму који је на дневном реду, избаци реченица „Будући да уговор са Макишом важи до”, пошто Општина има уговор са банком а не са Макишом, и према томе та реченица има да испадне.

Одборник г. *Бора Ђорић* истиче потребу да се Београдско грађанство с времена на време детаљно обавести о појединим крупним питањима и проблемима Београда. Потребно је обавестити Београдско грађанство о томе шта је све Општинска управа на челу са претседником г. Петровићем затекла у Општини приликом ступања на дужност. То раније није учињено, јер се стало на гледиште да не треба дирати у рад прошлих управа нити вршити анкете, већ својим радом показати колико ова општинска управа жели и чини добра своме грађанству. У последње време, из средине људи који су били у про-

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

WWW.UNILIB.RS

шлим општинским управама, шири се фама и напада рад данашњег општинског Суда и одбора. С тога је у интересу доброг и правилног обавештења престоничких грађана потребно изнети да је овај Суд и Одбор наследио од ранијих општинских управа тешке уговорне обавезе, велике дугове и празне касе. Данашње финансиско стање Општине београдске у многоме је последица рада ранијих управа. То се најбоље може утврдити тумачењем уговора Општине са друштвом „Снага и Светлост” и друштвом „Швајцарске банке”.

Ови уговори закључени 1929 године нису нашли своју примену у раду прошлих општинских управа, већ је на ову општинску управу пао терет примене тих уговора. И због њихове примене ова Општинска управа била је приморана да на грађанство престоничке општине стави нове терете и нове намете. С тога је потребно указати нашем грађанству да ови терети и повећање дажбине не долазе као последица неких нових дугова и нових обавеза, које је створила ова општинска управа, него само због тога што има дужност да исплаћује уговоре и дугове ранијих општинских управа.

Београд својим изванредним положајем има све услове да постане велики трговачки и индустријски центар. Да би он то постао потребно је олакшати терете и обавезе привредног света и развити и повећати куповну и платажну моћ Београдских грађана. Једно од најважнијих питања које интересује трговину и индустрију Београда јесте питање електричне енергије. Јефтина електрична енергија јесте један од првих предуслова за правиан развој трговачке и индустријске радности Београда. Да би индустријски и трговачки Београд могао да истраје у слободној утакмици са другим индустријским и трговачким градовима потребно је да добије електричну енергију под што повољнијим околностима и по цени која би одговарала цени електричне енергије других привредних центара. Развој трговине и индустрије у Београду неоспорно је у интересу и друштва „Снага и Светлост”, и зато оно треба облажавањем и олакшавањем уговорних обавеза Општине да помогне привредни развој Београда. Београд не сме да остане чиновничко-пензионерска варош какав је данас, јер ће убрзо доживети финансиски крах. Износи своје уверење да је један од разлога за проширење Општине града Београда био и тај да општина дође до великих комплекса имања у циљу стварања услова и могућности за подизање и развијање индустрије.

И поред великих дугова које су раније општинске управе направиле ради подизања и уређења Београда у техничком и хигијенском погледу, Општина ни једног момента није пренебрегла своје обавезе према иностранству и није се огрешила ни о једно иностра-

но плаћање. Она је на време плаћала иностранству на штету својих унутрашњих повериоца, који су показали велику свест и разумевање према Општини Београдској.

За овим је г. Ђорић, износећи историјат овога питања, истакао да је општинска управа под г. Куманудијем била предузела велике радове на техничком и здравственом уређењу Београда. У програму ових радова било је и реновирање и преуређење старе централе. Утрошено је 15 милиона динара за монтажу потребних инсталација, тако да је централа била оспособљена да даје довољну количину електричне енергије. По мишљењу стручњака тако обнављена централа била је способна да снабдева Општину за један дуг низ година и да омогући стварање мање индустрије. Илуструјући велику несразмеру између трошкова за електричну енергију коју купује од друштва „Снага и Светлост”, и трошкова које је Општина имала производећи сама електричну енергију, закључује да се Општина налази у ситуацији да данас плаћа 28 милиона динара више, него што је плаћала у 1931 години за сопствену производњу електричне енергије. И ту суму од 28 милиона динара коју раније општинске управе нису плаћале, дужна је да плаћа друштву садашња општинска управа и да за ту суму оптерети своје грађане новим теретима и новим дажбинама.

Да би изнео колико Београдски грађани имају да плате на име осветљења за 25 година, колико важи уговор са друштвом, износи да је 1926 године био направљен програм радова по коме је изградња Београда у најширем смислу те речи имала да кошта ништо више од једне милијарде динара. Међутим за 25 година Општина ће само на име осветљења морати да изда милијарду и по динара.

За време управе г. Савчића, 1929 године, била је расписана лицитација за издавање у концесију изградње електричне централе. На лицитацији се поред осталих понуђача, појавило и удружење Београдских индустријалаца са врло добрим и врло примамљивим предлогом, предлажући да се створи акционарско друштво свију престоничких становника, или да се ово удружење удружи са Општином ради изградње електричне централе. Сем тога Општина је била у могућности да код наших новчаних завода добије потребан кредит за изградњу електричне енергије.

Износи да постоји неслагање између цене коју је друштво „Снага и Светлост” означило у својој понуди и цене унете у уговору. По понуди цена по кв. часу износи 1.18 динара, а по уговору 1.27 динара.

Прелазећи на критику уговора, износи да је у § 6 поред осталих случајева више силе, предвиђена и ломњава машина. Сматра да се ломови машина не могу сматрати као виша

сила, јер они долазе или због рђавог квалитета машина или због рђаве монтаже. Даље у § 6 стоји да је Општина дужна да плати 30.000 кв. часова и у том случају када електрична централа престане да ради и снабдева Београд електричном енергијом због више силе. Према томе Општина је дужна да плаћа струју и онда када јој она није лиферована. У § 10 Општина се обавезује да пренесе на друштво општинско земљиште на коме је друштвена централа. Општина је учинила све да друштво обезбеди у погледу уживања и поседа овога земљишта. А с друге стране ништа није предвиђено у погледу обезбеђења Општине од стране друштва. Зато треба настојати да Општина добије од друштва ово обезбеђење.

За овим је г. Ђорић говорио о цени електричне енергије у вези са додатком концесионом уговору под тачком А и Б. По тачки А цена електричне енергије доведена је у везу са ценом коштања угља. Тако да се за свако снижење или пењање цене угља, диже или пада цена електричне енергије. Како је цена угља који се довози возом знатно пала, то је требало да наступи и смањење цене електричне енергије. Међутим, до тога није дошло, јер је под управом г. Нешића извршена измена како у погледу тачке А тако и у погледу тачке Б поменутог додатка. Тачка Б у којој је предвиђено да друштво може, за време трајања концесије од 25 година, да закључи уговор са једним већим мајданом за лиферовање угља укинута је у сагласности са друштвом, али је у исто време учињена коректура код тачке А додатка на штету Општине. И у место да општина смањи своје издатке према друштву за 7 до 10 милиона динара услед укидања тачке Б, она је добила нешто око 3 паре по кв. часу, зато што је на штету Општине коригована тачка А концесионог додатка.

Износи да је друштво овлашћено да набавља потребан материјал за електричну цен-

траду од оних предузећа и од оних фирми које нађе за сходно. Те су фирме побројане у уговору и оне су светскога гласа, али су веома скупе. Тај би се материјал могао, међутим, да набави по много јефтинијој цени од суседних држава, које су индустријски врло добро развијене. Друштво је ослобођено свих општинских дажбина; ослобођено је да плаћа повећање државног пореза и приреза и најзад ослобођено је плаћања царина. Сем тога друштву је учињена значајна концесија од стране општине у погледу постављања четвртог агрегата. Одредба о томе измењена је у корист друштва тако да је друштво обавезно да четврти агрегат постави онога момента када у току двадесет узастопних дана у једном месецу буде постигнуто максимално оптерећење од 13.600 кв. часова. Даље, Општина се обавезала да постави пети агрегат и на тај начин дата је могућност друштву да у једном подужем периоду отплати четврти агрегат.

На завршетку свога говора износи да је циљ његових излагања био да Београдско грађанство упозна са свом тежином уговора о електричној централли, и да у исто време истакне да није само друштво чинило концесије Општини, него је Општина у истој мери чинила концесије и према друштву.

Претседник г. Милутин А. Петровић предложио је да се ова седница закључи, пошто се јавило више говорника, с тим да се наредна закаже за четвртак 30 текућег месеца, на којој ће се наставити започета дискусија.

Одбор се сагласио са предлогом г. претседника.

Седница је закључена у 9.15 часова увече.

Оверавају:

Претседник

Деловођа,

Београдске општине,

Бож. Л. Павловић с. р.

Милутин А. Петровић с. р.

ЗАПИСНИК

Х редовне седнице Одбора Општине београдске одржане 30 августа 1934 године
у 7 часова по подне

Претседавао: претседник г. Милутин А. Петровић.

Деловођа г. Божидар Л. Павловић.

Потпретседници: г. г. Васа Лазаревић и Доброслав Богдановић.

Кмет-правник г. Добривоје Вујић.

Од одборника били су: г. г. Мил. М. Богдановић, Мом. В. Митровић, Драгољуб Милошевић, Јован Павићевић, Арх. Бож. Живади-

новић, Вић. Весковић, Др. Л. Брандајс, Ђорђе Зрнић, Никола Шуменковић, Јов. Гавриловић, П. Кара-Радовановић, А. Фирт, Воја Симић, Живан Панић, Дим. Јоргачевић, Спасоје Огњановић, Др. Никодије Благојевић, Лазар Драгићевић, Жива Лудошан, Живко Матић, Пет. М. Терзић, Лав Спишић, Др. Сава Стојковић, Др. Вој. Милутовац, Б. Д. Вукашиновић, Мих. Ј. Стефановић, Живојин Д. Живковић, Вој. Доганџић, Коста Креззић, М. Смиљ-

www.кович, Цв. Атанасковић, Ж. М. Константиновић, Бранко Старчевић, Душан Бркић, Јев. П. Солдаговић, Влад. И. Душманић, Бор. Ђорић, Ђ. К. Пупић, Михајло Граовац, Александар Беловић, Ник. Ђ. Николић, К. Н. Тодоровић, Др. К. Шаховић, Милорад Марковић, Мил. Живковић, Бран. Ђирковић, С. Д. Ђаковић, Рад. Стојановић, Сима Ј. Сасо, Инж. Јов. Петровић, Менахем М. Коен, Јов. М. Сретеновић, Коста Г. Петровић, Бруно Мозер, Таназије Живојиновић, Инж. М. Сокић, Рад. М. Гавриловић, Др. Ф. Попс, А. Х. Ристић, Васо Кнежевић, Драгослав М. Јовановић.

Пре прелаза на дневни ред одборник г. Душан Бркић положио је пред протом г. Костом Луковићем прописану заклетву.

1

Записник VII редовне седнице примљен је са примедбом одборника г. Кара-Радовановића да у будуће или треба унети у записник шта су поједини одборници говорили или у опште не помињати да су говорили. Јер кад се у записнику каже да су говорили, а не означе се шта су говорили, онда изгледа да су говорили безначајне и беспредметне ствари.

Записници VIII и IX редовне седнице нису примани, пошто нису оштампани и раздвојени господи одборницима.

2

Деловођа Одбора саопштава да су се извинили одборници г. г. Михајло Ђурић и Самуило Демајо.

По одобрењу Одбора накнадно је стављен на дневни ред као тач. За: „Предлог о одређивању одборника г. Вићентија Весковића за члана Пијачне секције”.

3

Код тачке дневног реда: „Колаудација извршених радова на подизању зграде за основну школу у Војислава Илића улици” прочитан је предлог Суда, па је одборник г. Алберт Фирт, истакао да је по овом предмету одвојио мишљење и тражио да се надзорни архитекта због неправилности у раду стави под дисциплински суд. Потребно је да се установи, да и надзорни органи одговарају за своје поступке. Моли да се његово одвојено мишљење прочита пред Одбором и по њему поступи.

Одборник г. Др. Фридрих Попс предложио је да се предмет скине с дневног реда и да се по њему не доноси одлука док се не образује анкетна комисија и док она не заврши рад.

Суд и Одбор сагласили су се предлогом г. д-р Попса и „Колаудација извршених радова на подизању зграде за основу школу у Војислава Илића улици” повучена је с днев-

ног реда, ради предузимања потребних корака у вези учињених предлога одборника г. г. Фирта и Попса.

За

На предлог Суда О.бр. 26623 Одбор је

РЕШИО:

Да се уместо за члана Месног школског одбора за град Београд одреди за члана Пијачне секције одборник г. Вићентије Весковић, и да се у толико измени ранија одлука Одбора О.бр. 24858/34 о избору секција.

4

Код тачке: „Експропријације и апропријације” Одбор је

РЕШИО:

1. — По предлогу Суда О.бр. 25282:

„Да се у вези одборске одлуке О.бр. 7890 од 8 априла 1930 године изврше накнадне процене имања масе Милисава Дивца у Далматинској ул. бр. 1 и Лазара Пантелића у Далматинској ул. бр. 3, која се експропришу за регулацију Далматинске ул., а у смислу чл. 9 Закона о атару. Ове експропријације сносиће наследници масе Милоша Кикића, чије имање овим добија у вредности, и који су на ово пристали. — За општинске процениоце одређују се г. г. Милан Милосављевић и Живан Тодоровић, трговац, а њима за заменике Иван Добросављевић, инжењер и Петар Милошевић, трговац”.

2. — По предлогу Суда О.бр. 25277:

„Да се експропришу делови имања г. Михајла Спасеновића и г. Милоша Милошевића за потребе измештања службеног пута поред инсталације на Белим Водама, а по тражењу Техничке дирекције Т. Д. бр. 21603 од 18 јула 1933 године, а за потребе Управе водова. Ове експропријације да се изврше у смислу чл. 8 Закона о атару! За општинске процениоце одређују се г. г. Милан Милосављевић, инжењер и Живан Тодоровић, трговац, а њима за заменике Иван Добросављевић, инжењер и Петар Милошевић, трговац.”

3. — По предлогу Суда О.бр. 25275:

„Да се изврши експро-апропријација дела земљишта од имања г. г. Радивоја и Михајла Златановића у ул. Марка Миљанова и земљишта регулационог фонда Општине београдске, — дела Лаудановог шанца и то тако, да се за м² земљишта сопствениковог да 2 м² земљишта од Лаудановог шанца. Ова експро-апропријација се врши на основу конфигурације једног и другог терена, а по увиђају на лицу места од стране одборске секције за Е. А. Преносне таксе сноси сопственик за своје, Општина за своје земљиште.”

4. — По предлогу Суда О.Бр. 25279:

„Да се апроприше имању г. Радивоја Атанацковића на углу Горичке и Браће Југовића ул. део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 17.70 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 40.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

5. — По предлогу Суда О.Бр. 25278:

„Да се апроприше имању г. Угљеше Калабе у Вардарској ул. бр. 15 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 0.54 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 250.— динара по м². — Преносне таксе сноси купац.”

6. — По предлогу Суда О.Бр. 25280:

„Да се апроприше имању г-ђе Милице Фружић у Бановачкој ул. део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 55.80 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 100.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

7. — По предлогу Суда О.Бр. 25276:

„Да се апроприше имању г-ђе Вукосаве М. Живковић, Даринке Цветковић и Јованке Јанковић у Мачванској ул. бр. 32 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 4,0 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 700.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

8. — По предлогу Суда О.Бр. 25274:

„Да се апроприше имању г-ђе Даринке Вуковић на углу Ибарске и Војводе Глигора ул. бр. 23 део земљишта регулационог фонда Општине града Београда у површини од 3.20 м² ради изласка на регулациону линију а по цени од 100.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

9. — По предлогу Суда О.Бр. 25273:

„Да се апроприше имању г. Љубе Живковића у Поенкаревој улици бр. 14 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 2 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 2.000.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

10. — По предлогу Суда О.Бр. 25272:

„Да се апроприше имању фирме „Јована Влајчића Синови” у Франше Д'Епера ул. бр. 78 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 50 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 150.— динара по м². Преносне трошкове сноси купац.”

11. — По предлогу Суда О.Бр. 25271:

„Да се апроприше имању г. Ивана Стојановића у Гарибалдијевој ул. бр. 15 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 12.88 м² ради изласка

на регулациону линију, а по цени од 100.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

12. — По предлогу Суда О.Бр. 25270:

„Да се апроприше имању г-ђе Драге Додић у Четничкој ул. бр. 30 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 2,85 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 150.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

13. — По предлогу Суда О.Бр. 25200:

„Да се апроприше имању г. Петра Шуваковића у Хаџи Рувимовој ул. бр. 3 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 0.84 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 350.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

14. — По предлогу Суда О.Бр. 25281:

„Да се апроприше имању г-ђе Ане Бујко у Јове Илића ул. бр. 49 део земљишта регулационог фонда Општине београдске у површини од 107.40 м² ради изласка на регулациону линију, а по цени од 180.— динара по м². Преносне таксе сноси купац.”

5

Код тачке: „Предлог за усвајање споразума између општинских претставника и друштва „Снага и Светлост” и друштва „Швајцарске банке” настављена је дискусија са прошле седнице.

Одборник г. *Михаило Стефановић* говорио је о протоколу споразума од 17 јуна 1933 године и о протоколу споразума од 22 јуна 1934 године, износећи њихове позитивне и негативне стране.

По питању преноса земљишта на друштво изнео је да је друштво обезбеђено од стране Општине у погледу уживања уступљеног земљишта, али с друге стране Општина није осигурана од евентуалног хипотекирања централе и земљишта од стране друштва. Такву једну гаранцију може пружити друштво Швајцарске банке, које је поверилац Општине, или остаје да се Општина укњижи за вредност објеката. По питању увозне царине истакао је, да је друштво платило непун милион динара, и да из тога излази да друштво није по уговору тражило интервенцију Општине код државних власти у циљу ослобођења од царине.

Износећи да цена струје зависи од цене угља, закључује да цена електричне енергије није смањена у сразмери са снижењем цене угља. То долази отуда што је споразумом од 17 јуна 1933 године допуштено Швајцарцима, да највећу количину угља транспортују лађом а не железницом. Да је поступљено друкчије и да су транспорти угља железницом били већи, Општина би добила струју много јефтиније, пошто је цена угља желез-



ницом знатно пала према цени угља који се довози лађом. Тотално годишње снижење цене струје износило би тада са ажијом 10 милиона динара. Споразумом из 1933 године онемогућена је набавка јефтених угљева железницом и с тим у вези снижење цене електричне енергије, противно духу уговора и накнадних споразума и протокола. Протоколом из 1933 године ослобођена је ажирања сума за исплату угља, радне снаге и режије. Међутим та клаузула вреди само за ову годину, иако је њу требало унети у основни уговор, тако да важи до краја концесије. Протоколом је остављено Швајцарцима да по својој вољи одређују ову суму за ажију. Колико је ово штетно лако је схватити, када се има у виду да само ажија износи једну трећину суме издате на угаљ.

По питању протокола споразума од 22 јула 1934 год. изнео је, да је обрачун струје за 1933 годину састављен на штету Општине и противно уговорним одредбама, па услед тога попуст на ажији не износи 2.138.297.— динара, како стоји у протоколу споразума, већ само 350.334.— динара. По § 16 концесионог уговора плаћање утрошене енергије утврђено је у папирним динарима. У § 18 истог уговора предвиђено је да Општина полаже све приходе од струје на динарски конто, са кога ће се вршити исплате у Швајцарским францима. И после бонификације једног дела ажије, који је незнатан, с обзиром на то што Општина има да плати 1% обртне порезе, цена електричне енергије поскупљена је на 2.85 динара по кв. часу. То је цена коју не плаћа ни један град у Европи.

Што се тиче цене струје за 1934 годину износи да је она снижена само за 3 паре, уместо да буде снижена за 20 пара с обзиром на снижење цене угља железницом за преко 30%. У погледу разлике курса сматра да не постоји у опште попуст у ажији. Инсистира на томе да се сума која се троши у земљи за угаљ, радну снагу и режију, ослободи ажије једном за свагда, и да се таква једна клаузула унесе у уговор као његов саставни део. Неправедно је да Општина на издатке које чини у домаћој валути плаћа ажију.

У погледу постављања четвртог агрегата напоменуо је да је његово постављање одложено за читаве две и по године. За случај да се деси квар код једне од три турбине, друштво је ослобођено обавезе лиферовања струје, али Општина је дужна да плати и нелиферовану струју. Предлаже да се у том погледу учини корекција и Општина ослободи плаћања неутрошених кв. сата до 30 милиона кв. часова, и да ово ослобођење важи до краја 1936 године.

Износи да је општинска комисија дала пристанак да се лицитација угља из 1933 године усвоји и без изношења пред општин-

ски одбор. Ово је питање од капиталног значаја с обзиром на то да цена електричне енергије зависи од цене угља. Општина се овим пристанком комисије лишава права да тражи коректуру цена све до 1936 године. Саму лицитацију не треба одобрити, јер је снижење цена незнатно према стварном паду цене угља.

Додацима правилнику о производњи погоршани су услови за Општину, пошто је Швајцарцима дата већа толеранција у погледу квалитета испоруке струје.

Говорећи о прекиду струје у 1933 години изјављује да је он наступио услед рђавог манипулисања и да је друштво по уговору обавезно да накнади штету свима грађанима који су овим прекидом оштећени.

Одборник г. Др. Фридрих Попс износи да је овој општинској управи пало у дужност да извршује уговор са друштвом „Снага и Светлост“. Како је у односима Општине са друштвом било много нерасправљених питања, то је Општински суд одредио ову комисију ради преговора са Швајцарским друштвом. Комисија је и приликом споразума из 1933 године, а свакако и приликом закључивања споразума у овој години, на коме је он био спречен да сарађује, радила на олакшању обавеза Општине и на побољшању њене ситуације по уговору. Извесна г. г. одборници, изгледа, сматрају да ови споразуми нису довољно смисљени и не одговарају довољно интересима Општине београдске. На изради последњег споразума био је спречен да сарађује. Али како је у изради споразума из прошле године и сам узео учешћа, то је сматрао за потребно да изнесе резултат рада општинске комисије на основу тога споразума. Корист која резултира за Општину из прошлогодишњег споразума износи 55 милиона динара. За тај споразум који претставља неоспорну корист за Општину београдску гласао је ранији општински одбор, и он претставља данас свршену ствар.

По питању преноса земљишта истиче да је он са г. Душманићем саставио протокол, који је потврђен пред Среским судом, у коме је питање преноса земљишта и обезбеђења Општине од евентуалних хипотека решено у корист Општине.

Општина је упућена на друштво и друштво на Општину. Задатак је и Општине и друштва да своје међусобне односе и интересе доведу у склад, јер је само тако могуће створити једну сношљиву ситуацију и за једну и за другу страну. Увиђајући то и Општина и друштво чине међусобно концесије и попуштања. Споразуми које је Општина закључила резултат су узајамних попуштања у циљу стварања сношљивих односа између Општине и друштва.

Стало му је да Одбор верује да је оно што је до сада постигнуто закљученим споразумима добро и корисно за Општину и да је општинска комисија на томе послу радила савесно и како јој дужност налаже. Општински одбор може слободно бити уверења да је, усвајајући ове споразуме, усвојио један зрео посао. Предлаже да Општински одбор прими споразум, који је на дневном реду.

Одборник г. *Милић Сокић* изјављује пуно поверење комисији која је закључила овај споразум и износи да у оваквим приликама и околностима ни једна друга комисија не би успела да нешто више створи за Београдску општину. Његово је мишљење да Општина не може више да сноси терете уговора са Швајцарским друштвом и да не може санирати општинске финансије и имати здраво буџетирање све дотле док тај уговор буде на снази. Тешке последице које произилазе из тога уговора извесни политички противници покушавају тенденциозно да доведу у везу са овом општинском управом, са странком и режимом. Циљ је ове јавне дебате да се та лаж и заблуда разбије и да се јавно истакне да сву кривицу и одговорност за тешке последице овога уговора носе једино учиниоци дела, дакле они који су овај уговор закључили. До сада постигнуте споразуме сматра као палијативне мере које само продужавају болесно стање Општине београдске створено закљученим уговором. За Општину београдску постоје само два излаза или радикална ревизија уговора или откуп и враћање централе у општинске руке.

Уговор са друштвом „Снага и Светлост” заснован је на фалсификату ондашњег Општинског суда, на накнадном, нетачном и неистинитом овлашћењу Суда да закључи овај уговор. Међутим свака клаузула овога уговора, по свом финансиском ефекту, значи милионске ангажмане Београдске општине, и према томе Општински суд није могао правити такав један уговор, чије одредбе по свом финансиском ефекту прелазе његову законску надлежност, и иду у искључиву надлежност општинског одбора. На основу тога овај уговор не може бити правоваљан, и када би био изнет пред форум наших правника и привредника, дошла би у питање његова правна вредност. Износи да је друштво „Снага и Светлост” у својој оригиналној понуди дало цену од 1.18 динара по кв. часу и да је неколико сати пре гласања та цена попета на 1.27 динара због тога што се питање централе везало за питање зајма.

Све ово изнео је да би добронамерно скренуо пажњу другој страни, да се не би држала тако чврсто уговора и да би учинила све што је потребно да се дође до једног могућег односа и до једне рационалне ревизије уговора. Београдска општина признаје

друштву сва његова права и исправно одговара својим обавезама, али Општина исто тако има и своје неприкосновено право на живот.

Ефекат повећања цене по кв. часу од 1.18 на 1.27 динара за 25 година, заједно са интересом, износи суму од 130 милиона динара. По извештају Дирекције трамваја и осветљења у 1931 години један произведени кв. час коштао је Општину 88 пара. Разлика према данашњој цени кв. часа износи 39 пара, тако да Општина губи годишње око 12 милиона динара. Значи да Општина месечно губи милион динара само зато што је затворила своју централу и то у моменту када је она показивала најбоље плодове свога рада.

Остајући консеквентно на становишту да Општина под оваквим уговором не може да одговара својим обавезама и да санира своје финансије, изјављује да ће и против овог споразума гласати, као што је гласао и против ранијих споразума, и ако има пуно поверење у рад општинске делегације.

Г. *Павле Кара-Радовановић* сматра да се није могло ништа друго изменити и ништа друго боље постићи него ово до чега је дошла општинска делегација, која је била одређена за преговоре у Базелу. Дужност је општинске управе да тешке обавезе поправи и ублажи у споразуму са општинским повериоцима и закупцима општинске централе. У исто време погрешке које је учинила ондашња општинска управа закључујући овај уговор, треба да буде поука за све будуће општинске управе. Ова општинска управа не сноси никакву одговорност за тешке последице уговора и стараће се да све неправде уговора ублажи, имајући пред очима крајњи циљ — преузимање централе у своје руке.

Одборник г. *Др. Ксенофон Шаховић* чини питање о лицитацији за набавку угља и смањењу цене електричне енергије од 1.26 на 1.23 динара. Затим износи да је на прошлој седници одборник г. Гавриловић предложио да се у протоколу споразума од 22 јуна 1934 године под тачком 6 брише реченица: „Будући да уговор са Макишом важи до...”, и да је Одбор усвојио овај предлог г. Гавриловића. Моли да се то констатује у записнику.

Одборник г. *Владимир Душманић* одговара на питање г. одборника Шаховића о снижењу цене електричне енергије од 1.26 на 1.23 динара по кв. часу и излаже да цена електричне енергије зависи од цене угља, и констатује, да и сама лицитација показује, да су цене угља, који се транспортује железницом, пале за 30% тј. од 1650.— динара на 1150.— динара, што по одбитку толеранције 10% чини снижење од 22% или 0.22 динара.

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

WWW.UNILIB.RS

Како се угаљ транспортује и железницом и лађом, то је друштво „Снага и Светлост” захтевало да већи део довози лађом а мањи железницом док је делегација захтевала сразмеру 50 и 50. Најзад кад се то постигло, да се на угаљ плус 30% не примењује клаузула 9.12, што претставља разлику око 4,500.000.— динара делегација је пристала да се већи део довози водом а мањи железницом.

Према обрачуна за 1933 годину Општина је имала да плати за 26,845.613 кв. час. 39,828.495.— динара. Кад се број кв. часова обрачуна по 1.10 по уговорној клаузули и курсу 14.76 динара 1.— шв. фр., добија се резултат 39,828.495.— динара према чему излази да је киловатни час у 1933 години појевтинио за 0.17 динара.

У 1933 години за 30 милиона кв. часова, имало би се платити, обрачунавајући бонификације — дисажије код угља плус 30% и 6,000.000.— динара по споразуму у 1934 години — укупно динара 38,617.934.— што значи, да је електрична енергија добивена по 0.987 динара по кв. часу тј. за 0.283 динара повољније од уговорене цене а 1.27 динара по кв. часу. За доказ овога треба 30 милиона кв. час. по уговорној клаузули 9.12 и курсу 14.30 динара за 1 шв. фр. обрачунати са 0.987 по кв. часу, па ће се добити резултат од динара 38,617.934.—

На овај начин Општина је, по обрачуна за 1933 годину уштедила 5,706.407.— динара а по обрачуна за 1934 годину 12,110.309.— динара што укупно за 1933/34 годину чини 17,816.716.— динара.

Док би се код најидеалнијег случаја кад се сав угаљ преноси железницом а притом му је вредност пала са 30%, електрична енергија добила по цени од 1.05 по кв. час., дотле је у овом случају цена угља 0.98 дин. по кв. часу.

У погледу зајма сматра да је овај нормалан а повољнији од зајма од 125,000.000.— чија је стопа 9½%. Пад динара учинио је зајам тешким.

Код зајма су такође постигнуте корекције. По уговору би се на име интереса и комисиона имало платити 9% тј. од 1 марта 1933 до 15 априла 1936 имало би се платити 6,481.500.— шв. фр. а на име амортизације од 1 септембра 1933 до 15 априла 1936 год. 6,933.318.— шв. фр. укупно 13,414.818.— шв. франака.

Интересна стопа од 9% сведена је за време од 1 марта 1933 до 1 септембра 1934 на 6½% а од 1 септембра 1934 до 15 априла 1936 на 5½% тако да се на име интереса има платити у место 6,481.500.— шв. фр. свега 4,793.952.— шв. фр. а на име аморти-

зације у место 6,933.318.— шв. фр. свега 1,170.000.— шв. фр. тј. у место 13,414.818.— шв. фр. плаћа се свега на име интереса и амортизације 5,963.952.40 тј. 7,450.965.— шв. фр. мање а што чини за време од 1 марта 1933 до 15 априла 1936 буџетско растерећење од 106,600.000.— динара.

Како би се по уговору на име интереса имало платити 6,481.500.— а по споразуму се плаћа 4,793.952.40, значи да је Општини уштеђено 1,687.548.— шв. фр. или динара 24,125.000.—. Кад се овоме дода уштеђених на приму у 1932 години 4,500.000.— динара и уштеда по уговору о електричној централи од 17,816.716.— динара, то је Општини овим споразумом уштеђено 46,441.726.— динара а буџет растерећен са 118,600.000.— динара подразумевајући ту и 12,000.000.— по споразуму од 1934 године.

На крају предлаже да Одбор, према изложеном стању ствари, прими овај споразум са изменом код тачке 6, у којој треба бријати реченицу: „будући да уговор са Електро-Макишом важи до 4 децембра 1936 године”, како је то на прошлој седници предложио одборник г. Гавриловић.

Пошто није било више говорника по овом питању, председник г. Петровић ставио је на гласање предлог Суда, заједно са изменом код тачке 6 споразума, коју су предложили г. г. Гавриловић, Шаховић и Душманић.

За споразум, са предложеном изменом код тачке 6, гласали су сви присутни одборници, сем одборника г. г. Милића Сокића и Михајла Стефановића, који су гласали против.

За овим је Одбор на предлог Суда О.Бр. 24093 са два гласа против

РЕШИО:

Да се у свему усвоји:

1. — Овде приложен Протокол о споразуму између претставника Општине града Београда с једне стране и делегата Друштва Снага и Светлост из Базела, с друге стране, по питању обрачуна по едмемоару, цене електричне енергије за 1934 годину и разлике на курсу, исплате дуга за 1933 годину и курсне разлике за 1934 годину, уговора са Трговачко-индустриском банком, специјалног рачуна, постављања четвртог агрегата и по питању лицитације угља од 17 јула 1933 године, онако како је тај споразум у форми Протокола састављен и потписан 22 јуна 1934 године од стране претставника Општине града Београда и Друштва Снага и Светлост из Базела;

2. — Овде приложени Аванс о споразуму између претставника Општине града Бео-

града и претставника Друштва швајцарске банке из Базела по питању олакшања терена по позајмицама од 26 милиона швајцарских франака, преиначења плана плаћања, специјалне облигације и менице и по питању амортизације речене позајмице, онако како је тај Споразум у форми Авенана потписан на дан 22 јуна 1934 године од стране прет-

ставника Општине града Београда и претставника швајцарске банке из Базела.

Седница је закључена у 10.30 час. увече.

О веравају:

Деловођа, Претседник
Општине београдске,
Бож. Л. Павловић с.р. **Милутин А. Петровић с.р.**

Службени извештаји

Министарска решења:

О прелажењу послова опште управне власти I степена у надлежност града

У § 89, став други, Закона о градским општинама, који ступа на снагу 23 септембра 1934 године, таксатимно су набројани послови опште управе које врше градови из надлежности првостепених власти на своме подручју. Тим поводом, а ради правилне и једнообразне примене тога Закона при ступању његовом на снагу, дајем следеће објашњење и улутство:

Потребно је да истог дана кад нови Закон ступи на снагу одлучити: да ли ти послови опште управе прелази у надлежност града даном ступања на снагу новог Закона у оним градовима, који су досада били општине без права на вршење опште управних послова у првом степену. У овом пропису набројани су послови опште управе из надлежности првостепених власти сачињавају минимум опште-управних послова који су пренети на град, тако да они те послове имају по закону вршити, док они не би били од града одузети уредбом о којој је реч у ставу трећем § 89. Та законска надлежност града ствара се већ са даном ступања на снагу новог Закона и за оне градове (општине) који до сада нису вршили опште управну власт првог степена, пошто прелазним одредбама није одложено преузимање ових послова од стране тих градова. Значи, да са даном ступања на снагу новог Закона престаје надлежност првостепене државне опште управне власти у свима тим пословима из § 89 и да их са тим даном имају преузети градови који их досада иначе нису вршили. Стога се сви несвршени предмети, који се затекну код средских начелника на дан ступања на снагу новог Закона, а који по њему спадају у надлежност града, имају одмах, а најдаље за 15 дана, послати градској општини на даље пословање. Акта по појединим свршеним предметима из круга ових послова имају и даље остати у архиви средског начелства, а уколико се покаже потребним да се она употребе код нових пред-

мета по којим има донети одлуку град, она ће се по употреби враћати средском начелству за његову архиву. Од дана ступања на снагу Закона о градским општинама нови поднесци из круга послова опште управе означеног у § 89 предаваће се градској општини, а ако би били поднешени средском начелству, оно ће поступити по § 10 Закона о општем управном поступку.

Министар унутрашњих послова,
Жив. А. Лазић с.р.

Преглед пијаће воде:

НЕДЕЉНИ ИЗВЕШТАЈ

о граничним вредностима испитивања београдске пијаће воде у времену од 2 до 8 септембра 1934 године

	Од	До	Објашњења
Температура	17,0	19,2	Центиграда
Број клица по см ³	0	16	Дозвољено до 20 клица по см ³
Утрошак калиум перманганата	1,9	3,1	Дозвољено до 6 милиграма на литар
Карбонатна тврдоћа	14,84	21,56	Немачки степени
Суви остатак	328	437	Дозвољено до 700 милиграма на литар
Титар В. Coli	већи од 10 см ³		Несме бити нижи од 10 см ³

Испитивања вршена у хемиско - бактериолошкој лабораторији Управе водовода.

Извештаји о раду појединих отсека:

Извештај о раду Статистичког отсека за месец август 1934 године

Током месеца августа Статистички отсек прикупљао је податке о кретању цена жи-

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

вотних намирница, о рођеним, венчаним и умрлим лицима, кретању берзе, грађевинског материјала и др.

Издају се редовно два пута недељно најниже и највеће цене о пољопривредним производима, колонијалној роби, стоци, разном материјалу, радничким надницама и др. Исто тако израђују се просечне цене недељне и месечне.

Прибављају се подаци о рођеним, венчаним и умрлим лицима од цркава у Београду и уводе се у одговарајуће регистре.

У месецу августу ов. г. продужен је редован рад на Сталном бирачком списку: упис нових бирача, брисање оних који су изгубили право гласа и измене података код старих бирача, све по тражењу грађана.

Продужен је рад и на препису Азбучног именика за нови Стални бирачки списак.

Члановима општине издато је 86 грађан-

ских карата и 145 уверења о чланству општине.

За нове чланове општине примљено је 95 лица (23 домаћинстава).

Извршено је 134 разних исправки о подацима чланова општине.

Регистровање академског достојанства било је 3.

Разних такса наплаћено је за 8.298 дин.

Сходно § 60 Закона о држављанству издато је 31 условно уверење о пријему у завичајност ове општине.

Кроз деловодни протокол заведено је 2015 разних предмета.

Разних формулара, корица за грађанске карте и др. продато је грађанству за 1.100 динара.

Ст.Бр. 13420. — Из Статистичког отсека Суда општине града Београда од 15 септембра 1934 године.

С П И С А К

ЛИЦА, КОЈА СУ ПРИМЉЕНА ЗА ЧЛАНОВЕ ОПШТИНЕ БЕОГРАДСКЕ У ВРЕМЕНУ
ОД 24 АВГУСТА ДО 1 СЕПТЕМБРА 1934 Г.

Р. број	ПРЕЗИМЕ и ИМЕ домаћина и осталих укућана	Шта је ко домаћину	Брачно стање	Место рођења	Занимање	Регистарски број
1	Недељковић Љубомир		ожењен	Београд	пешад. пуков. у пензији	38044
2	„ Милица	жена	удата	„	домаћица	„
3	„ Персида	кћи	неудата	Књажевац	ученица	„
4	„ Слободан	син	нежењен	Крагујевац	Музичке школе ђак	„
5	Галогожа Милан		ожењен	Пониквари	професор IV мушке гимназије	38045
6	„ Драгиша	син	нежењен	Подгорица		„
7	„ Бранислава	кћи	неудата	Плевље	сврш. ученица Учит. школе	„
8	„ Душанка	„	„	Подгорица		„
9	Голубовић Милица		ожењен	Глибовоц	кондуктер Дир. тр. и осветлења	38048
10	„ Стаменка	жена	удата	Божурње	домаћица	„

ОД 4 ДО 8 СЕПТЕМБРА 1934 ГОДИНЕ

1	Тубић Арсеније		ожењен	Лошице	учитељ	38076
2	„ Милена	жена	удата	„	учитељица	„
3	„ Томира	кћи	неудата	Бујановац	дип. философ	„
4	Милошевић Војислав		ожењен	Супска	шеф власуљ, Нар. поз.	38078
5	„ Богдана	жена	удата	Панчево	домаћица	„
6	„ Ангелина	кћи	неудата	Београд	ученица Муз. школе	„
7	„ Ђорђе	син	нежењен	„	сврш. VI раз. гим.	„
8	„ Наталија	кћи	неудата	„	ученица	„
9	„ Драгутин	син	нежењен	„	ученик	„

Из Статистичког отсека Ст.бр. Службено.

Недељни извештај

о просечним ценама животињних намирница на Београдској пијаци у другој недељи
од 7 до 14 септембра 1934 године

В Р С Т А	Мера	Просечна цена у динарима		В Р С Т А	Мера	Просечна цена у динарима	
		2 нед.	месеч.			2 нед.	месеч.
Жито				Колонијална и друга роба			
Пшеница	100 кгр.	114.50		Шећер у коцкама	1 кгр.	14.25	
Јечам	"	117.50		Шећер ситан	"	12.37	
Овас	"	70.—		Кафа сирова	"	49.—	
Кукуруз у зрну	"	91.50		Кафа пржена	"	56.—	
Брашно и хлеб				Со млевена	"	2.75	
Брашно пшенично Но. 2	1 кгр.	1.87		Бибер крупан	"	32.—	
Брашно пшенично Но. 1	"	2.50		Бибер млевен	"	35.—	
Брашно пшенично бело	"	2.75		Паприка млевена	"	26.—	
Брашно кукурузно	"	1.50		Фида	"	7.—	
Хлеб пшенични црни	"	2.—		Макароне	"	7.—	
Хлеб пшенични бели	"	3.—		Пиринач	"	6.50	
Месо				Мак	"	8.—	
Говеђина	1 кгр.	8.50		Зејтин за јело	1 литар	13.50	
Говеђина жива мера	100 кгр.	360.—		Сирће винско	"	3.25	
Телећина	1 кгр.	11.—		Мед	1 кгр.	15.50	
Телећина жива мера	100 кгр.	750.—		Восак	"	36.—	
Јагњетина	1 кгр.	10.—		Пекмез	"	8.—	
Јагњетина жива мера	100 кгр.	450.—		Свеће воштане	"	27.—	
Овчетина	1 кгр.	9.—		Свеће стеаринске	"	13.50	
Овчетина жива мера	100 кгр.	350.—		Свеће парафинске	"	12.—	
Свињетина	1 кгр.	14.50		Сапун за прање	"	10.—	
Свињетина жива мера	100 кгр.	675.—		Шпиритус рафиниран	1 литар	50.—	
Свињско сушено	1 кгр.	18.—		Шпиритус за гориво	"	9.75	
Кобасице	"	18.25		Петролеј	"	6.50	
Шваргле и чварци	"	11.50		Бензин	"	6.—	
Пршута	"	31.—		Гориво			
Сланина сирова	"	12.75		Угљен дрвени (ћумур)	100 кгр.	125.—	
Сланина сува	"	19.—		Угљен дрвени (ћумур)	1 кгр.	1.82	
Сланина ужичка	"	30.—		Угљени, мрки и лигнит	100 кгр.	37.50	
Маст свињска	"	14.50		Угљен камен	"	62.50	
Сало	"	14.50		Дрва грабова	m3	92.50	
Лој топљен	"	8.50		Дрва букова	"	110.—	
Лој нетопљен	"	7.50		Дрва церова	"	92.50	
Риба				Дрва јасенова	"	87.50	
Шаран	"	11.25		Дрва растова	"	95.—	
Сом	"	24.—		Дрва брестова	"	92.50	
Кечига	"	37.50		Дрва врбова	"	75.—	
Смућ	"	27.—		Живина и јаја			
Штука	"	14.—		Кокоси	1 ком.	13.—	
Бела	"	8.—		Ђурке	"	30.—	
Млеко				Гуске	"	20.—	
Млеко слатко	1 литар	2.25		Патке	"	12.75	
Млеко кисело	1 кгр.	8.50		Јаја	"	—51	
Масло	"	29.50		Стока			
Масло топљено	"	25.50		Волови	"	1725.—	
Кајмак	"	23.50		Краве	"	1850.—	
Сир обичан	"	13.—		Телад	"	450.—	
Сир сомборски	"	23.—		Коњи	"	1375.—	
Сир качкаваљ	"	23.50		Свиње угојене	"	1650.—	
Поврће				Свиње мршаве	"	725.—	
Пасуљ	"	4.25		Прасад до 10 кгр.	"	112.50	
Сочињо	"	11.—		Назимад од 10 до 25 кгр.	"	237.50	
Грашак у зрну	"	11.50		Овце	"	107.50	
Грашак обичан	"	12.50		Опнови	"	120.—	
Кромпир стари	"	1.07		Козе	"	120.—	
Кромпир нови	"	1.25		Јарчеви	"	137.50	
Лук црни	"	1.50		Јагањци	"	70.—	
Лук бели	"	5.—		Јарићи	"	62.50	
Лук празни	1 дење	1.50		Кожа и вуна			
Боранија	1 кгр.	2.—		Коже воловске	1 кгр.	7.50	
Тиквице	"	1.37		Коже кравље	"	7.50	
Шаргарепа	"	2.—		Коже телеће	"	14.—	
Купус сладак	"	—77		Коже јунеће	"	10.—	
Купус кисео	"	2.50		Коже овчије	1 ком.	3.50	
Спанаћ	"	5.—		Коже јагњеће	"	22.50	
Рен	"	7.50		Коже козје	"	22.25	
Кељ	"	1.70		Коже јареће	"	21.—	
Келераба	1 пицла	1.25		Коже свињске	1 кгр.	21.—	
Зелен за супу	"	1.12		Вуна прана	"	27.—	
Патлиџан црвени	1 кгр.	1.62		Вуна непрања	"	16.—	
Патлиџан плави	1 ком.	—86		Сточна храна			
Паприка љута	100 ком.	5.50		Сено	100 кгр.	43.25	
Паприка туршијара	"	8.50		Слама	"	22.—	
Паприка бабура	"	10.50		Грађевински материјал			
Краставци	"	14.—		Креч негашен	100 кгр.	27.—	
Воће				Цигле	100 ком.	20.—	
Јабуре	1 кгр.	4.75		Цреп	"	31.—	
Крушке	"	4.25		Цемент	100 кгр.	77.50	
Брескве	"	4.87		Песак	m3	31.50	
Кајсије	"	—		Пића			
Трешње	"	—		Пиво домаће	1 литар	8.—	
Вишње	"	—		Вино црно обично	"	7.—	
Грожђе	"	4.87		Вино бело	"	7.—	
Шљиве	"	3.—		Вино боље старо	"	9.50	
Шљиве сушене	"	8.—		Шљивовица мека	"	12.—	
Лубенице	1 ком.	6.50		Шљивовица љута	"	16.50	
Динје	"	3.75		Комовица мека	"	9.—	
Ораси	1 кгр.	7.25		Комовица љута	"	17.50	
Смокве	"	7.—		Наднице			
Лимуни	1 ком.	1.—		Надничара	1 надн.	22.50	
Неранџе	"	—		Копача	"	25.—	
				Зидара	"	45.—	

С П И С А К

Лица којима су издате грађевинске дозволе за зидање нових зграда или решења Суда за разне грађевинске радове од 1 до 31 августа 1934 године

Г.ОБР.	ПРЕЗИМЕ И ИМЕ СОПСТВЕНИКА	УЛИЦА И БРОЈ	ПРОЈЕКТАНТ	вредност	КАКВА ЈЕ ЗГРАДА И ВРСТА РАДА
3458	Радић Светозар и Ђатић Спасенија и Бран.	Крупањска 4 и Борба Радојловића 33	Ц. Анђелковић	25.000	преправке и дозиђив.
3372	Ђорђевић Миленија, Катарица Љубица Јован и Крчевица Загорка	Угао Цара Николе и Курслуине	Драг. Владимировић	50.000	приземље
3493	Бенцион Нетика	Страхињића Бача 33а	Жарко Пајовић	6.000	зидање нових шупа
3608	Ђураковић Никола и Милица	Хекторовићева 7		700	измена кров. констр.
3341	Павловић Љ. Војислав	Ђен. Ковачевића 18	Бож. Томић	260.000	приземље и 1 спрат
3349	Вељковић Василије	Џвијићева 116	Влад. Билински	2.800	преправка зграде
2621	Јовановић Борђе	Књегинје Зорке 58	Љуб. Креклих.	13.500	израда нове фасале
3656	Шићански Д. Јелица	Далматинска 94	Д. Шићански	150.000	призем. и један спрат
3572	Несторовић Добрила	Милоша Великог 69	Б. Несторовић	20.000	измена плана
3568	Гроси Паскавал Агнеза	Нишка 14	М. Јовановић	48.000	преправке и дозиђив.
3031	Јанковић М. Добривоје	Милована Глишића 11	Ј. Ђ. Новаковић	6.000	приземље
3577	Јакобац Тома и Мара	Славујев Венац 20	Д. Дингарац	3.000	зидана ограда
3555	Глишовић С. Радослав	Миклошићева 17		1.500	ситне исправке
3412	Милић Ј. Борђе	Живка Давидовића 71		700	ситне исправке
3659	Лацковић Лепосава	Кр. Александра 383		1.000	претресање крова
3759	Гавриловић Анка	Змаја од Ноћаја 9	М. Радовановић	1.600	преправка зграде
3624	Радојчић К. Зорка	Добрачина 33	Дубови Јан	4.000	дозиђивање зграде
2595	Јањић Вукосава	Мајке Јевросиме 17	Ана Швејкар	2.000	зидана ограда
3714	Спасојевић Светозар	Метохијска 41	Р. Стаменковић	1.000	измена плана
3858	Љаховски Мазур Васа	Новопроектована 176 парц. 56	А. В. Папков	60.000	приземље и мансарда
3327	Калаба Угљеша	Вардарска 15	Шташевски Вал.	45.000	приземље
3467	Комадинић Душан	Ст. Првовенчаног 73	Д. Дингарац	вр. се см.	измена плана
3531	Шуваковић Петар	Хаџи Руфимова 3	М. Јовановић	25.000	преправке и дозиђив.
3441	Јаковљевић Милан	Јована Суботића 1		900	дозиђивање оставе
3628	Црвенчић Радомир	Косте Јовановића 173	Петковић Ст.	4.000	преправке зграде
3715	Николић Јовица	Белимарковића 12	Рад. Н. Стаменковић	25.000	приземље
3833	Вукшић Драгољуб и Зора	Теслина 2	Д. П. Вукшић	400.000	призем. и два спрата
3248	Сујић Д. Живко	Војводе Степе 121	Драг. М. Живојиновић	38.000	приземље
3810	Табакковић Живојин	Пашићева 3		1.200	ситне оправке
3828	Марковић Живота	угао Војвођанске и Нишке 47	Н. Ђ. Матејић	20.000	преправке зграде
3549	Дом ученица	Кр. Милана 15	А. Ацовић	49.000	„
3623	Борисављевић Милић и Јелена	Хрвојева 33	В. Шташевски	2.000	зидане шупе
3014	Були Илза	Гајева 13 и Кајмачланска 19	Борошић Ђура	200.000	приземље и 1 спрат
3749	Олујић Јован	Вој. Пећанца и Супилова VI	Д. Дингарац	40.000	приземље
4045	Павловић Ж. Видосава	Милоша Великог 33	В. Бикар	70.000	преправка зграде
3754	Петровић Љубисав	Проте Матеје 13	Б. Максимовић	5.000	преправке зграде
3812	Роговић Светислав	Жичка 21	М. Смиљанић	12.000	приземље
4002	Шиц Алфред	Сурдуличка 5	Јан Дубови	120.000	преп. доз. и надзиђив.
3753	Милошевић Владимир	Трстенакова парц. 76	Д. Дингарац	90.000	приземље и 1 спрат
3661	Ђурић Зорка и Милош	Куановска 32	Р. Михаиловић	150.000	преправке и надзиђив.
3698	Радуловић Милован	Вој. Глигора 84	Мих. Поповић	40.000	приземље
3774	Пејић Милица	Боже Јанковића (парцела 105) 34	Ј. Ј. Бјеловић	150.000	приземље и 1 спрат
3515	Стојковић Војислав	уг. Г. Вучића и Прест. Петра	Р. Стаменковић	250.000	приземље и 1 спрат
2104	Пешић Марија	Кр. Александра 213	Ц. Анђелковић	12.000	приземље
3371	Ђијомети Марковац Злата	Вождовац парц. 392	Дујан Гранић	90.000	приземље и мансарду
3655	Бујко Ана	парц. 4763-3 Јове Илића	И. М. Јовановић	140.000	приземље и 1 спрат
3605	Задужбина Игумановића Симе	уг. Кр. Милана и Кр. Александра	Мил. Борисављевић	3.000	постављање портала
3012	Јевтић Славка	Сплитска 35		500	намештај 1 прозора
3611	Продановић Бранко	Небојшица 16		1.000	измена кров. констр.
3451	Јанковић Гаја	Кр. Александра 334		1.000	преправка плафона
3061	Панић Живана и Стана	Поенкареова 6		200	отварање 1 врата
3332	Гудовић М. Војин	Земунска 8		1.000	претресање крова

ГОД.	ПРЕЗИМЕ И ИМЕ СОПСТВЕНИКА	УЛИЦА И БРОЈ	ПРОЈЕКТАНТ	вредност	КАКВА ЈЕ ЗГРАДА И ВРСТА РАДА
3627	Вељковић Стеван	Вој. Пећанца 4		1.300	препр. клоз. и пер.
3762	Николић Стеван	Америчка 8		1.000	малтер. калкан. зида
3686	Симоновић Руфче и Марија	Ђурђевска и Бакон Авакума 13	Сташевски Вал.	45.000	дозифивање зграде
2691	Шида Роза	Корнелија Станковића 6	Љ. Креклих	22.000	препр. дозиђ. и подизање оградe
3657	Филиповић Јеремија	уг. Добропољске и Фабрисове	В. Сташевски	5.000	измена плана
3684	Стојић В. Јованка	Пајсијева 8	В. Билински	77.000	препр. и дозиђив.
2757	Станојевић И. Олга	Пашманска 11	Ј. В. Бјеловић	40.000	приземље
3891	Петровић Александар	Гвоздићева 29	Ж. М. Пајовић	6.000	дозифив. перioniце
3954	Стојановић Сениша и Десанка	Марулићева 3	Вас. Петровић грађевинар	1.300	зидана ограда
3579	Миловановић Ранко	Зимонићева 30—81	Д. Дингарац	1.500	зидана шупа
3933	Симић С. Светислав	Ситничка 17		1.500	презиђивање веранде
3848	Бузанчић Милац	Баталакина 18		1.000	преправке
38 9	Ђорђевић Бранко	Дечанска 25		700	"
3868	Радованчевић Тина	Слога 19		500	"
3967	Павловић Милосав	Подринска 8		600	презиђивање 2 зида
3654	Шојат Јосиф и Ерминија	Бранкова 14	П. К. Крстић	800.000	приземље и 4 спрата
3119	Русковић Мата	Томаша Јежа 14	М. Смиљанић	90.000	измена плана
3122	Здравковић Живко и Бркић Станка	Костолочка 55 и 57	Ц. Анђелковић	40.000	приземље
3123	Фружић Милица	Бановачка парц. 512	П. К. Крстић	80.000	"
3790	Пашалић Идрис	Варовничка 13а	Р. Стаменковић	50.000	"
3651	Михаиловић Спасоје и Вида	Војводе Степе 63	М. Брадиловић	60.000	"
3728	Поповић Милорад	Вој. Богдана 39	Д. П. Вукшић	100.000	сутерен и приземље
3383	Миловановић Живан	Пантићева XI 3	Д. Дингарац	40.000	приземље
3533	Гајо Валентин	Варваринска 16	З. Томић	45.000	"
2879	Петровић Божидар	Вождовац парц. 357	Ј. Петровић	35.000	зид. ограда и измена плана
4028	Крстић Ст. Живојин	Ђен. Ковачевића 18	Дубови Јан	см. вред.	измена плана
4182	Кашиковић Јефта	Страхињића Бана 33	Драг. В. Живковић	5.000	шупа
3508	Антоновић Лепосава	Котеж Неимар парц. 4881—56	Б. Ж. Живадиновић	67.000	приземље
3509	Јанковић Јелисавета	Цветкова парц. 4881—57	Б. Ж. Живадиновић	70.000	"
3962	Лазаревић М. Сима	Кр. Милана 70		1.400	измена порта
3882	Андрејић Милета	Југословенска 7		400	ситне оправке
3997	Штерић Милутин	Краља Петра 79		5.000	"
4013	Иванишевић Владанка	Чубрина 8		1.500	малтерисање зграде
3330	Кадганс Александровић	Ђевђелијска 33		1.000	оправка оградe
3358	Чок Андреја	Косте Јовановића парц. цела 172	В. Сташевски	130.000	сутерен и приземље
3957	Павловић Витомир	Г. Вучића 101	Л. Макшејев	120.000	"
3699	Милић Душан	Мачванска 18	Ж. М. Пајовић	230.000	приземље и 1 спрат
3334	Бранковић Михаило	Шабачка 18		300	оправка олука
3999	Розенберг Оскар	Топличка 7	Б. Ж. Живадиновић	5.000	дозифив. перioniце
3775	Маринчек Лука	Рељковићева 8	Д. Дингарац	30.000	приземље
3983	Недељковић Илија	Миодрага Мишића 9		700	оправке
4166	Живковић и Пауновић	Кн. Споменик 2		1.000	презиђ. једног зида
3576	Ђорђевић Данило	Јанка Веселиновића 8		4.000	зидана ограда
3987	Павловић Милосав	Хартвигова 31	Дујан Гранић	7.000	преправке згрде
4107	Рдаовановић Љубомир и Станкија	Рибарчева 16	Решење да је жалба одбијена		
2313	Вајс Максим и Лила	Космајска 49	В. Ф. Фрања градитељ	1.600	подизање настреш.
3981	Лазин Ђорђе и Катица	Дубљанска 48	В. Сташевски	170.000	сутерен и приземље
3727	Бољарић Видосава	Ламартинова 36	Ст. Баретић	1.000	подизање вењака
3969	Живковић Вукосава, Цветковић Даринка и Јанковић Јованка	Мачванска 32	Матејић Ђ. Николa	30.000	препр. и доз. зграде
4111	Сеферјан Крикор	Војводе Глигора 75	Д. Дингарац	см. вред.	измена плана
3569	Стојковић Стака	Војводе Степе 247	Д. Дингарац	65.000	приземље
4163	Јовичић М. Илија	Цара Душана 4	Јан Дубови	см. вред.	измена плана

(Наставиће се)

Службене објаве и огласи:

Позив грађанству

Према захтеву Комесара главне контроле за ванредан преглед Београдског трговачког суда Пов.Бр. 86938/34, позива се грађанство да поднесе на увиђај поменути Комесарима главне контроле за ванредан преглед у Београдском трговачком суду све потврде о предатим сумама у готовом новцу, хартијама од вредности и другим вредностима почев од 1 јануара ове год. као и за раније време уколико је какве износе положио до данас.

С.Бр. 46380. — Од Суда Општине београдске, 20 августа 1934 године. 1—4

Друга офертална лицитација за калдрмисање улице Адмирала Гепрата

Пошто I офертална лицитација расписана на основу решења г. Министра грађевина Бр. 19448 од 16 августа 1934 године није успела то ће Техничка дирекција Општине београдске одржати на дан 22 септембра 1934 године II оферталну лицитацију у скраћеном року од 10 дана за калдрмисање ул. Адмирала Гепрата од Милоша Великог до Балканске улице.

Предрачунска сума износи 325.361.— дин.

Личитација одржаће се поменутог дана у 11 час. у канцеларији Инжињерског отсека поменуте Дирекције (угао Југовићеве и Кнегиње Љубице улице).

Кауција у износу од 33.000 динара за домаће а 66.000 динара за стране предузимаче полаже се на дан лицитације најдаље до 10 часова пре подне код Главне благајне Општине београдске (Узун Миркова ул. бр. 1) у свему по прописима чл. 88 Закона о државном рачуноводству.

Личитанти биће дужни да поред реверса о положеној кауцији поднесу личитационој комисији сва остала документа, која су законом прописана за учествовање на јавним лицитацијама код државних грађевинских власти а исто тако поднеће и уверење Завода за испитивање материјала при Министарству грађевина као и узорак камена од кога ће калдрму радити снабдевен печатом поменутог Завода.

Сва потребна обавештења могу се добити као и услови за ову лицитацију видети сваког радног дана од 8 до 14 часова у Инжињерском отсеку Општине београдске соба број 5.

Т.Д.Бр. 28971/34. — Из канцеларије Техничке дирекције Општине београдске. 1—1

Друга офертална лицитација за реконструкцију бановинског пута Београд—Обреновац

На основу решења г. Министра грађевина Бр. 22854 од 3 септембра 1934 год. Техничка дирекција Општине београдске одржаће на дан 24 септембра 1934 год. II оферталну лицитацију у скраћеном року од 10 дана за реконструкцију бановин. пута I реда Београд—Обреновац од км. 0 + 000 до км. 6 + 279.

Предрачунска сума износи 2,278.684.— динара али ће се узети у обзир само оне понуде, које буду ниже од 1,845.734.04. динара.

Личитација одржаће се поменутог дана у 11 час. у канцеларији Инжињерског отсека поменуте Дирекције (угао Југовићеве и Кнегиње Љубице улице).

Кауција у износу од 164.000.— динара за домаће а 328.000.— динара за стране предузимаче, полаже се на дан лицитације најдаље до 10 часова пре подне код Главне благајне Општине београдске (Узун Миркова ул. бр. 1) у свему по прописима чл. 88 Закона о државном рачуноводству.

Личитанти биће дужни да поред реверса о положеној кауцији поднесу личитационој комисији и сва остала документа, која су законом прописана за учествовање на јавним лицитацијама код државних грађевинских власти, а исто тако поднеће и уверење Завода за испитивање материјала при Министарству грађевина, и узорак камена од кога ће радити макадам и калдрму од ломљеног камена као и узорак груса са којим ће радити спремаксаирање са назначењем њиховог порекла. Узорци морају бити снабдевени печатом Завода за испитивање материјала при Министарству грађевина.

Сва потребна обавештења могу се добити као и услови за ову лицитацију видети сваког радног дана од 8 до 14 часова у Инжињерском отсеку Општине београдске соба број 5.

Т.Д.Бр. 28738/34. — Из канцеларије Техничке дирекције Општине београдске. 1—1

Офертална лицитација за израду уличних канала

На основу решења Суда Т.Д.Бр. 28478 од 10 септембра 1934 године одржаће се на дан 24 септембра 1934 године у 11 часова пре подне у канцеларији Канализационог отсека Југовићева ул. бр. 1/II.

I офертална лицитација

За израду уличног канала у улицама: Добропољској од Булевара Ослобођења до Фабрисове, Динарској од Облаковске до До-

бропољске, Горњачкој од Облаковске до Звечанске, Фабрисовој од Облаковске до Звечанске улице по утврђеним и одобреним плановима и специјалним и техничким условима Канализационог отсека, који се могу видети сваког радног дана у Отсеку за Канализацију соба бр. 5 — где ће се такође издавати и формулари понуде.

Кауција се полаже Главној благајни најдаље до 10 часова на дан лицитације и то: наши држављани 9.000 дин. а страни 18.000 динара. 1—1

Офертална лицитација за израду главног колектора у улици Дим. Туцовића

На основу решења Суда Т.Д.Бр. 28600 од 4 септембра 1934 год. расписује се на дан 28 септембра 1934 године

1 офертална лицитација

За израду главног колектора у ул. Дим. Туцовића на делу од Петраљичке до Топличке ул. као и његовом евентуалном продужењу до ул. Вој. Анђелка.

Кауција од 16.500 динара полаже се на Главној благајни Суда општине Београдске према прописима услова за лицитацију, све до дана лицитације, када ће се у 11 часова приступити отварању оферата у канцеларији Канализационог отсека Југовића ул. бр. 1/II.

Реверс о положеној кауцији као и остала потребна документа сваки ће лициднт показати при отварању оферата.

Формулар понуде за ову лицитацију добија се у Отсеку за Канализацију.

Специјални и технички услови као и планови за ову лицитацију могу се видети сваког радног дана у канцеларији Канализационог отсека.

Из канцеларије Канализационог отсека Службено. 1—2

Расправа порезе 1 октобра

На основу чл. 116 Закона о непосредним порезима, а у вези захтева II Пореске Управе за квартове II, III и IV. за град Град Београд од 13 септембра 1934 године Бр.55750, Суд Општине Града Београда извештава грађане пореске обвезнике, да ће се код II Пореске Управе, Јакшићева улица бр. 2, расправљати о основицама разреза пореза на течевину за 1934 годину.

На дан 1 октобра 1934 године, за пореске обвезнике ове бранже: *бербере и фризере*.

Заинтересовани порески обвезници могу горе поменуте спискове разгледати сваког радног дана од 8 до 14 часова код Судског Одељења Општине Града Београда, Косовска улица бр. 39/1, у дворишту, II зграда, соба бр. 9, најдаље до два дана пре расправе.

Из канцеларије Судског Одељења Општине Града Београда 17 септембра 1934 године, С.Бр. 50617. 1—2

На основу чл. 116 Закона о непосредним порезима, а у вези захтева III треће Пореске Управе за квартове V, VI, VII, VIII и XI за Град Београд од 15 септембра 1934 године, Бр. 43853, Суд Општине Града Београда извештава грађане пореске обвезнике, да ће се код III Пореске Управе, Краља Александра улица (кафана Краљевина), расправљати за порез на течевину 1934 годину:

На дан 1 октобра 1934 године, за пореске обвезнике ове бранше: *бербере и фризере*.

Заинтересовани порески обвезници могу горе поменуте спискове разгледати сваког радног дана од 8 до 14 часова код Судског Одељења Општине Града Београда, Косовска улица бр. 39/1, у дворишту, II зграда, соба бр. 9, најдаље до два дана пре расправе.

Из канцеларије Судског Одељења Општине Града Београда 17 септембра 1934 године, С.Бр. 50810. 1—2

Расправа порезе 1, 2 и 3 октобра

На основу чл. 116 Закона о непосредним порезима, а у вези захтева I Прве Пореске Управе за квартове I, IX, XII, XIII и XIV. за град Београд од 14 септембра 1934 године, Бр. 43599, Суд Општине Града Београда извештава грађане пореске обвезнике, да ће се код I Пореске Управе, Милоша Великог улица, расправљати о основицама за разрез на течевину за 1934 годину:

На дан 1, 2 и 3 октобра 1934 године за пореске обвезнике ове бранже: *бербере и фризере*.

Заинтересовани порески обвезници могу горе поменуте спискове разгледати сваког радног дана од 8 до 14 часова код Судског Одељења Општине Града Београда, Косовска улица бр. 39/1, у дворишту, II зграда, соба бр. 9, најдаље до два дана пре расправе.

Из канцеларије Судског Одељења Општине Града Београда 17 септембра 1934 године, С.Бр. 50767. 1—2

